

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 30 (1957)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines = Manifestazioni delle prossime settimane

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# VERANSTALTUNGEN DER KOMMENDEN WOCHEN MANIFESTATIONS DES SEMAINES PROCHAINES MANIFESTAZIONI DELLE PROSSIME SETTIMANE

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen Änderungen vorbehalten

La liste des manifestations ne contient, faute de place que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales Changements réservés

## **Aarau**

Januar: 29. Konzert des Ungarischen Streichquartetts.

## **Adelboden**

Januar: 12./13. Eishockeyturnier.  
12./17. Curlingwoche: Watson-, Nevada-Palace-, Kurverein-Cups.  
19./20. Curling: Point Competition.  
20., 27. Eishockeyspiele.  
25./27. Winterhochschulmeisterschaften der Universität Bern.  
26./27. Curling: Niki-Cup.  
Februar: 1. Gold and Silver Slalom.  
2./3. Curling: Schaffhauser Kanne.  
3. Jugend-Skirennen. – Eishockeymatch.  
5., 7. Ski: Kurvereins-Cup, Jossi-Cup.  
8./10. Schweizerische Skimeisterschaften (alpine Disziplinen).

## **Alt St. Johann**

Januar: 26./27. Ostschweiz. Verbands-skirennen: Abfahrt, Slalom, Riesenslalom.

## **Andermatt**

Januar: 20. Gütschabfahrt.

## **Arbon**

Februar: 5. Evang. Kirche: Abendmusik.

## **Arosa**

Januar: 12./13. Schweizer Eislau-meisterschaften.  
13., 20. Internationale Aroser Pferderennen.  
15. Eishockey: Arosa-Harringay Racers.  
15., 21. Curling: Black Trophy, Kulm-Cup.  
17., 27. Eishockey-Meisterschaftsspiele.  
22. IV. Internationale Skispringerwoche des SSV (2.Tag).  
25., 30. Eisfeste.  
26./27. Curling: Meisterschaft von Arosa (Squirrel-Cup).  
27. 1. Aroser Autoslalom auf dem Obersee.  
Februar: 1. Gastspiel Lil Dagover und Gustav Fröhlich.  
3., 24. Eishockey-Meisterschaftsspiele Nationalliga.  
5. Curling: Interhotel-Wanderpreis.  
6., 13., 20., 27. Eisfeste.

## **Baden**

Januar: 19. Kurtheater: Cabaret Fédéral.  
25. Kurtheater: Gastspiel Lil Dagover und Gustav Fröhlich.  
Februar: 1. Kursaal: Liederabend Elsa Cavelti.  
8. Kurtheater: Liederabend Max Lichtegg.  
Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. Bälle, Boulespiel.

## **Bad Ragaz**

Januar: 19./20. Verbandsmeisterschaften des St.-Galler Oberländischen Ski-verbandes.

## **Basel**

Jan./15. Febr. Schweiz. Museum für Volkskunde: «Hinterglasmalerei».  
Jan./17. Febr. Museum für Völkerkunde: «Indianer vom Amazonas».  
Jan./Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – «Komödie»: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien.

Januar: Bis 15. Hans-Huber-Saal:

- Cabaret Voli Geiler/Walter Morath.
- 11. Musik-Akademie: Trio Michels. Solisten: Albert Bertschmann, Bratsche.
- 12. «Vogel Gryff», Kleinbasler Volksfest.
- 15. Martinskirche: «Der Messias», Oratorium von G.F. Händel. Leitung: A.E. Kaiser. Solisten. – Musiksaal: Klavierabend Rudolf Serkin.
- 15., 25., 30. Eishockey-Meisterschaftsspiele Nationalliga.
- 14. Casino: Kammermusikvereinigung der Berliner Philharmoniker.
- 15. Casino: Schneeberger-Quartett.
- 16., 18. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch. Solistin: June Kovach, Klavier.
- 17. Eishockey: Basel-Harringay Racers.
- 18. Sporthalle: Radrennen.
- 19. Musiksaal: Fromm-Ball.
- 19. Jan./24. Febr. Kunsthalle: Felix Vallotton – Sammlung Preetorius.
- 22. Musiksaal: Festival Strings Lucerne. Leitung: Rudolf Baumgartner.
- 24./25. Martinskirche: Konzerte des Basler Kammerorchesters. Leitung: Paul Sacher. Solisten.
- 26. Jan./5. März. Gewerbemuseum: Sammlung Richard Doetsch-Benziger, Bücher – Japanische Kleinkunst.
- 28./29. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Otto Klempner.
- 30. Musik-Akademie: Joseph Cron, Tenor, der Sänger am Flügel.
- 31. Musiksaal: Klavierrezital Friedrich Gulda.
- Februar/März. Zehntenkeller: Basler Marionettentheater.
- Februar. Musik-Akademie: Arthur-Honegger-Abend. Internationale Gesellschaft für Neue Musik.
- 1. Musiksaal: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Silvio Varviso. Solistin: Ingeborg Felderer, Sopran.
- 1., 16. Sporthalle: Radrennen.
- 5. Martinskirche: Orgelkonzert Hans Balmer.
- 5., 14. Eishockey-Meisterschaftsspiele Nationalliga.
- 4. Musik-Akademie: Konzert der Musica Helvetica. Solistin: Aimée Leonardi, Klavier.
- 5. Casino: Manoliu-Quartett.
- 8. Musiksaal: Pierre Fournier, Cello, Madeleine Lipatti, Klavier.
- 10. Eishockey: Basel-USA.

Das ganze Jahr: Küchlin-Theater: Schwänke, Cabaret, Variété, Großkino. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u.a. Münster-schatz, gotische Bildteppiche. – Kirsch-gartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schwei-zerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardskirchplatz: Musikinstru-mentensammlung, u.a. Mozart-Zimmer. – Schweiz. Pharmazie-Hist. Museum: Apotheken-Sammlung. – Schweiz. Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münster-museum (Kl. Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Bota-nischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Straße 35: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Rheinhafen (Kleinhütungen): «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweiz. Rhein- und Seeschifffahrt.

## **Bern**

Jan./Juni. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel.  
Januar. Kunstmuseum: Ausstellung Camille Pissarro.  
Bis 20. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung bernischer Maler und Bildhauer.  
Bis 31. PTT-Museum: Sonderausstellung «Postcheckdienst».  
14./15. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Luc Balmer. Solist: Jehudi Menuhin, Violine.  
18. Konservatorium: Klavierabend Fritz Zbinden.  
21. Casino: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Hedy Salquin. Solist: Dénes Marton, Viola.  
22. Konservatorium: Kammermusikabend.  
25. Französische Kirche: Kammer-vereinigung Berliner Philharmoniker.  
26. Hotel Bellevue-Palace: Theaterball.  
28./29. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Otto Ackermann. Solist: Géza Anda, Klavier.  
31. Konservatorium: Liederabend Fridolin Mosbacher.  
Februar: 5. Konservatorium: Konzert des Berner Kammerorchesters. Solisten: Katharina Marti, Alt; Dénes Marton, Bratsche.  
6. Konservatorium: Duettabend Vonlanthen/Helbling.  
Das ganze Jahr: Kursaal, Casino, Kornhaus-keller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte.

## **Biel-Bienne**

Jan./März. Eidg. Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruk-tionskurse, Militärkurse, Spezial-ausbildung und Sportschulung.  
Jan./April. Spielzeit des Stadttheaters.  
Januar: 14., 28. Capitole: Galas Karsenty.  
17. Capitole: Berner Stadtorchester. Leitung: Luc Balmer. Solist: Yehudi Menuhin, Violine.  
24. Wytttenbach-Saal: Kammermusik-abend Hermann Engel.  
27. Christkatholische Kirche: Bieler Abendmusik.  
Février: 5. Salle de l'Hôtel de Ville: Récital André Fuchs, violoniste; Betty Berner, pianiste.  
4. Rathausaal: Klavierabend Alexander Uninsky.  
4, 11. Capitole: Production théâtrale Georges Herbert.

## **Le Brassus**

Janvier: 12./13. Epreuves internationales de ski (disciplines nordiques).

## **Braunwald**

Januar: 19./20. Curling: Netstal-Kanne.  
20. Ski: Rotberg-Abfahrtsrennen.  
Februar: 1./5., 5./8. Curling: Einzel-meisterschaften, Bols-Cup.  
10. Ski: «Sie-und-Er»-Abfahrtsrennen.

## **Celerina**

Januar: 24. Kinder-Skirennen.  
29. Curling: The President's Trophy.  
Februar: 5./6. Curling: Cresta Palace Gold Cup.

## **Champéry**

Janvier: 12./15. Concours de ski pour les hôtes. – Curling: Coupe Hôtel des Alpes.  
14./16. Championnat ouest-suisse de curling.  
15, 22, 29. Concours de luge.  
16. Gymkana.  
25. Ski: Descente handicap.  
26. Match de hockey sur glace (championnat suisse).  
Février: 2. Ski: Grand concours «Elle et Lui».  
2/5. Slalom géant de Planachaux.  
10. Curling: Coupe Canada Dry.

## **Château-d'Oex**

Janvier: 12, 19, 26. Matches de hockey sur glace.  
15. Ski: Championnat des Monts-Chevreuils.  
17. Curling: Coupe Peat.  
25. Patinoire: Gymkana pour les enfants.  
26, 27. Curling: Coupe de Château-d'Oex, Coupe Ch. Gossweiler.  
Février: 2, 16. Matches de hockey sur glace.  
9/10. Curling: Challenge St-André.  
10. Slalom géant des Monts-Chevreuils.

## **Châtel-St-Denis**

Janvier: 19/20. Ski: Trophée des 5 Pistes.

## **La Chaux-de-Fonds**

Janvier: 20. Salle de Musique: Concert d'inauguration des orgues. Orchestre de chambre de Lausanne, Stés chorales de La Chaux-de-Fonds et du Locle. Direction: Robert Fallér. Solistes.  
24. Théâtre: Productions Herbert.  
29. Théâtre: Galas Karsenty.  
Février: 2. Théâtre: Comédie de l'Est.  
5. Salle de Musique: Quatuor Parrenin.  
10. Demi-finale des Championnats suisses de boxe.

## **Chur**

Jan./April. Spielzeit des Stadttheaters.  
Januar: 11., 20., 30. Theater-Aufführungen.

## **Crans-sur-Sierre**

Janvier: 7/13. Semaine de curling (5 coupes).  
15. Ski: Challenge des As.  
18/20. Championnat de patinage suisse, série B.  
25/27. XIV<sup>e</sup> Trophée du Mont-Lachaux, concours international de ski.  
Février: 5. Concours hippique sur neige.  
10. Grand gala de patinage artistique.

## **Davos**

Januar: 11. Britische Junioren-Skimeisterschaften.  
11./15. Curling: Ostschweizerische Regionalmeisterschaft.  
12., 29. Marden's Club-Skirennen.  
15./16. Curling: Graber-Kanne.  
19./20. Vier-Länder-Eissschnelllaufen. – Curling: Homberger-Cup.  
22./24. Curling: Bianchi-Cup.  
26./27. II. Schlittel-Weltmeisterschaften. – Curling: Davoser Einzelmeisterschaft.  
28./29. Curling: Schweizerhof-Kanne.  
30. Gastspiel Lil Dagover/Gustav Fröhlich.  
31. Jan./1. Febr. Curling: Hennessy Bowl.  
Februar: 2./5. Internationales Junioren-Kunstlaufen für Damen.  
5./4. Curling: Belvedere-Cup.  
6., 13. Schlittelrennen: diverse Cups.



7. « Sie und Er »-Abfahrtsrennen.
- 9./10. Damen-Weltmeisterschaft im Eisschnelllaufen.
- 9., 20., 25. Eishockey-Meisterschaftsspiele Nationalliga.
- 10./11. Curling: Preis von Davos.

#### Engelberg

- Januar: 11. Ski: Longden Smith-Cup für Damen.
12. Eröffnungs-Langlauf.
  13. Mannschaftsslalom.
  14. Harlequin-Staffelrennen.
  16. Curling: Leimgruber-Cup.
  - 19./20. Junioren-Eishockeyturnier.
  27. Internationale Jochpaß-Skirennen. – Curling: Seeburg-Cup.
  29. Ski: Sonnenberg-Challenge-Cup.
  30. Jan./3. Febr. Engelberger Curlingwoche: « Shield » und International Cup.
- Februar: 5. Engelberg No Fall Race.
7. Ski: Femina-Cup.
  - 7./8. Curling: Sir John Jarvis Cup.
  10. Eishockeyturnier: Matter-Cup.

#### Flims-Waldhaus

- Januar: 12./13. Curling: Dr.-Wunderly-Wanderpreis.
- 13., 20. Eishockeyspiele.
  - 19./20. Curling: Jacques-Beglinger-Trophy.
  20. Ski: Dr.-Atzli-Abfahrtsstafette.
  27. Jan./3. Febr. 4. Flimscher Curlingwoche: Hoteller-Cup, Bellavista Stone usw.
- Februar: 2./5. Eishockeyturnier: Sardona-Cup.
- 7./8., 16./17. Curling: To-Ho-, Barbara-Cups.
  - 9./10. Alpine Meisterschaft von Flims: Abfahrt, Slalom, Riesenslalom.
  - 10., 17., 24. Eishockeyspiele.

#### Fribourg

- Janv./mars. Cathédrale St-Nicolas: Concerts d'orgues les dimanches et fêtes.
- Janvier: 14./16. Théâtre Livio: Revue du Théâtre municipal de Lausanne.
21. Aula de l'Université: Récital André Perret, pianiste.
  24. Aula de l'Université: Orchestre de chambre du Festival de Lucerne. Solistes: Wolfgang Schneiderhan et Rudolf Baumgartner, violonistes.
- Février: 5, 14. Théâtre Livio: Tournée Herbert.
7. Aula de l'Université: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ferenc Fricsay. Soliste: Pierre Fournier, violoncelliste.

#### Genève

- Janv./mars. Représentations quotidiennes du Théâtre de la Comédie.
- Janv./mai. Représentations quotidiennes du Casino-Théâtre et du Théâtre de Poche.
- Janvier: Jusqu'au 24. Athénée: Exposition de peinture Goliasch.
11. Salle Réformation: Concert de l'Orchestre de chambre de Genève. Direction: Pierre Colombo. Soliste: Adrian Aeschbacher, pianiste.
  18. Victoria-Hall: Concert symphonique populaire. Direction: Othmar Nussio. Soliste: Edith Farnadi, pianiste.
  - 18/20. La Comédie: Galas Karsenty.
  - 19, 26, 29. Conservatoire: Concerts Alfred Löwenguth, violoniste; Françoise Doreau, pianiste (sonates Beethoven).
  23. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Robert Denzler. Solistes: Arthur Grumiaux, violoniste; Maurice Gendron, violoncelliste.
  25. Victoria-Hall: Concert String Orchestra du Festival de Lucerne. Direction: Rudolf Baumgartner. Soliste: Wolfgang Schneiderhan, violoniste.
  26. Janv./14 févr. Athénée: Exposition de peinture Marguerite Ammann.
- Février: 1<sup>er</sup>/3. La Comédie: Galas Karsenty.
4. Victoria-Hall: Récital Wilhelm Kempff, pianiste.
  5. Conservatoire: Récital Alexander Uninsky, pianiste.
  6. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ferenc Fricsay. Soliste: Pierre Fournier, violoncelliste.
  7. Cour St-Pierre: Récital Pamela Bowden, cantatrice.

#### Glarus

- Januar: 14. Klavierabend Monique Haas.
28. Theater-Gastspiel.
- Februar: 4. Konzert des Ungarischen Quartetts.

#### Grabs

- Februar: 3. Internationales Gamperney-Skiderby.

#### Grindelwald

- Januar: 9./12. 19. Internationale Damen-skirennen des SDS.
- 11., 18., 25. Nacht-Skispringen.

- 12./15. Curling: Einzelmeisterschaft von Grindelwald.
- 12., 19., 26. Eishockeyspiele.
- 14./16. Zentralschweizerische Curling-meisterschaften.
- 16./18. Curling: Kurvereinspreise.
17. Schlittelrennen.
20. Jan./10. Febr. 13. Grindelwalder Curlingwochen: Meisterschaft von Grindelwald, Sandeman Competition.
27. Ski: Männlichen-Abfahrtsrennen, Yamato-Wanderbecher.

- Februar: 1. Schlittelrennen. – Curling: Damen-Punktspiele.
- 1./5. Schweizer Meisterschaften im Wintermehrkampf.
  - 1., 8., 15., 22. Nacht-Skispringen.
  - 2., 9., 16. Eishockeyspiele.

#### Gstaad

- Januar: 13. Curling: Gstaad-Thun-Trophy. – Eishockeymatch.
- 15., 17. Curling: Zryd-Uhren, Wasserngrat-Cup.
  17. Wistättthorn-Slalom.
  18. Gäste-Skirennen.
  20. Eishockey-Meisterschaftsmatch I. Liga.
  - 21./27. Große Gstaader Curlingwoche: Gstaad Shield, Paton Silverstone, Gstaad Palace Cup usw.
  24. Trütlisberg-Abfahrtsrennen.
  27. Sarina-Verbandsrennen (Eggli).
  31. Hornberg-Slalom. – Schlittenfahrt nach Gsteig mit « Fondue-Party ». – Curling: Bols-Cup.
- Februar: 5. 8. Riesenslalom um den Rita-Hayworth-Cup. – Eishockey-Meisterschaftsmatch I. Liga.
7. Ski: Bracken No-Fall Race.
  10. 12. Internationale Sprungkonkurrenz um den Montgomery-Cup.

#### Kandersteg

- Januar: 12./13. Kandersteger Curler.
13. 19. Standardrennen. – Eishockeyturnier: Victoria-Cup.
  17. Mondscheinfahrt nach Blausee.
  20. Curling: Punktspiel.
  22. Schlittenfahrt.
  - 26./27. Eishockeyturnier: Edelweiß-Cup. – Curling: Frames Shield.
  28. Jan./8. Febr. Internationale Curling-Einzelmeisterschaft.
  30. Schlittelrennen.
- Februar: 2./3. Curling: Kennedy-Cup.
3. Oeschinen-Abfahrtsrennen.
  5. Schlittenfahrt rund um Kandersteg.
  - 9./10. Curling: Kandersteger Silberstein.

#### Klosters

- Januar: 12. Kinder-Skitag.
13. Eishockey-Meisterschaftsmatch.
  17. Schlittelrennen: Dr.-Landolt-Wanderpreis.
  20. Curling: Sandeman-Trophy. – Eishockeymatch. – Clubmeisterschaften des SC Klosters.
  24. Kinder-Schlittschuhtag.
  27. Curling: Silvretta-Cup.
- Februar: 3. Ski: Alpenröslirennen.
- 3./4. Eishockeyturnier: Silvretta-Cup.
  10. Wintersportfest mit Jubiläumsfeiern. – Curling: Chesa Grischuna-Cup.

#### Kreuzlingen

- Januar: 31. Kammermusikabend. Trio Bopp/Müller/Feliciani.

#### Langenthal

- Januar: 31. Konzert des Ungarischen Streichquartetts.
- Februar: 7. Kammermusikabend: Quintette à vent français, Paris.

#### Lausanne

- Janv./Avril. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre du Petit-Chêne et des Tréteaux des Faux-Nez.
- Janvier: 10/13, 17/20. Théâtre municipal: Galas Karsenty.
13. Théâtre municipal: Concert populaire de l'Orchestre de chambre de Lausanne.
  - 17, 24. Matches de hockey sur glace.
  18. Salle d'Orient-Ville: Quatuor Schneeberger.
  - 18, 25, 28. Conservatoire: Concerts Alfred Löwenguth, violoniste; Françoise Doreau, pianiste (sonates Beethoven).
  21. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Robert Denzler. Solistes: Arthur Grumiaux, violoniste, Maurice Gendron, violoncelliste.
  28. Théâtre municipal: Concert de l'Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens.
  31. Janv./3 févr. Théâtre municipal: Productions Georges Herbert.
- Février. Musée cantonal des beaux-arts: Exposition de la section vaudoise des femmes peintres, sculpteurs et décorateurs. Exposition Gimmi.
- 1<sup>er</sup>. Salle d'Orient-Ville: Quatuor Hongrois.
  3. Théâtre municipal: Concert populaire de l'Orchestre de chambre de Lausanne.

4. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ferenc Fricsay. Soliste: Pierre Fournier, violoncelliste.
5. Maison Pulliéane: Récital Wilhelm Kempff, pianiste.
- 7/10. Théâtre municipal: Productions Georges Herbert.
- 7, 26. Salle de Villamont: Concerts de musique de chambre.

#### Lenk i. S.

- Januar: 19./20. Berner Oberländisches Verbands-Skirennen. – Curling: Ramseier-Stone.

#### Lenzerheide-Valbella

- Januar: 12., 29. Schlittelrennen für Kinder.
- 13., 24., 31. Eishockeyspiele.
  - 15./16. Curling: Lai-Trophy.
  17. « Schlitteda » ins Weiße.
  - 19./20. 34. Bündner Skimeisterschaften: Slalom/Abfahrt, Langlauf/Sprunglauf.
  20. Curling: Alfred-Leroi-Gedenk-Wanderpreis.
  22. Kinder-Skirennen am Crestas.
  - 26./27. 8. Internationales Philips Fairplay Derby: Slalom/Abfahrt.
  30. Abfahrtsrennen.
- Februar: 2./3. Curling: President's Cup.
- 5., 12. Kinder-Skirennen.
  - 6., 19., 26. « Schlitteda » ins Weiße.
  - 7., 14., 21., 24., 28. Eishockeyspiele.
  - 9./10. Curling: Sportkommissions-Cup.
  - 9., 20. Schlittelrennen für Kinder.

#### Leukerbad

- Januar: 12./15. Walliser Skimeisterschaften.
20. Coupe Gemmi: Abfahrt/Slalom.
- Februar: 3. Langlauf, Coupe Berger.
10. Riesenslalom, Coupe Carpano.

#### Leysin

- Janvier: 12. Fête nocturne sur glace.
13. Concours de slalom et de saut.
  - 13, 27. Matches de championnat de hockey sur glace.
  16. Course de luges.
  - 16, 25, 30. Matches nocturnes de hockey sur glace.
  - 19/20. Courses de bobsleighs.
  26. Gala de patinage.
  27. Course de ski « Elle et Lui ».
- Février: 2/3. Courses internationales de bobsleighs – Coupe de curling.
10. Course de luges.
  - 10, 17. Matches de hockey sur glace.

#### Locarno

- Jan./März. Casino-Kursaal: Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Schloß Visconti: Ausstellung von römischen Ausgrabungen.

#### Le Locle

- Janvier: 13, 16. Casino-Théâtre: Quatuor Schneeberger.
27. Ski: 4<sup>e</sup> journée de la Semaine internationale de saut.
- Février: 1<sup>er</sup>. Représentation théâtrale.
6. Concert de l'Orchestre de chambre de Zurich.

#### Lugano

- Janv./mars. Casino-Kursaal: Concerts, jeux, dancing avec attractions.
- Janvier: 15. Salle Carlo Cattaneo: Concert de l'« Orchestra da camera dell'Angelicum di Milano ».
24. Concert du Duo Sæstens-Roche.

#### Luzern

- Jan./Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel.
- Januar: 11. Abholen des Fritschivaters.
15. Kunsthaut: Klavierabend Jürg von Vintschger.
  24. Kunsthaut: Symphoniekonzert der AML. Leitung: Walter Aeschbacher. Solistin: Katharina Marti, Alt. Chor: Männerchor Luzern.
  31. Kunsthaut: Orchesterkonzert. Leitung: Hugo Käch. Solist: Harry Hubert, Klavier.

#### Montana-Vermala

- Janvier: 10/11. Curling: Tournoi interhôtels.
- 12/13. Tournoi international de hockey sur glace.
  - 17/18. Curling: Challenge A. Mayer.
  - 18/20. Championnats suisses de bob à 2 et à 4.
  - 23/24. Curling: Coupe Hôtel Jeanne-d'Arc.
  - 25/27. 14<sup>e</sup> Trophée du Mont-Lachaux, épreuve internationale de ski.
  27. Concours de saut à Vermala.
  - 27, 30. Matches de hockey sur glace (championnat suisse série B).
  - 30/31. Curling: Coupe Farinet.
- Février: 3. Gala de patinage.
- 6, 9, 13. Matches de hockey sur glace.
  - 7/8. Curling: Championnat de Montana.
  9. Curling: Montana-Crans.
  10. Concours de saut à Vermala.



## Mürren

- Januar: 11. Schlittellenrennen Mürren-Gimmelwald.  
12./13. Curling: Mercer-Cup.  
15. Ski: Anonymous No-Fall.  
17./23. 1. Mürrener Curlingwoche: Percival Bowl, Berner-Oberland-Cup, Sir Henry Lunn Challenge Cup.  
19. Ski: Bellevue-No-Fall- und Viersternrennen.  
19./20. Eisrevue (Tänze und Kunstlaufen).  
26./27. Curling: Fondue and Raclette Match.  
27. Ski: Huggler-Langlauf.  
29./30. Curling: Rudolf-Cup.  
Februar: 1./5. Schweizerische Curlingmeisterschaft: Finalsplele.  
2., 16. Ski: Viersternrennen am Schiltgrat.  
4./10. 2. Mürrener Curlingwoche: Silber-Besen, Tächi-Trophäe, Britische Löwen-Trophäe.  
9./10. 17. Schweizerische Juniorenmeisterschaft im Eiskunstlaufen.

## Neuchâtel

- Janv./10 févr. Musée d'ethnographie: Exposition « Les Iles des Dieux » (Indonésie).  
Janvier: 11, 27. Hockey sur glace: Matches de championnat Ligue nationale.  
15, 22/23. Théâtre: Galas Karsenty.  
25. Salle des conférences: Concert de l'Orchestre neuchâtelois. – Aula de l'Université: Concert des Jeunes musicales.  
28/29. Théâtre: Productions Georges Herbert.  
31. Salle des conférences: Quatuor Pascal de Paris.  
Février: 3, 24. Musée des beaux-arts: Démonstrations des automates Jaquet-Droz.  
8. Salle des conférences: Concert de l'Orchestre de chambre romand de Berne. Direction: François Pantillon.

## Olten

- Januar: 12./13. Theateraufführungen der Kant. Lehranstalt.  
15. Konzertabend De Haen.  
17., 22. Theater-Gastspiele.  
20. St.-Sebastians-Feier der Stadtschützen.  
31. Symphoniekonzert des Winterthurer Stadtorchesters.  
Februar: 2. Heimatabend.  
7., 9./10. Aufführungen des Heimatschutztheaters.

## Pontresina

- Januar: 11./12. Curling: Züri-Leu-Trophy.  
13. Ski: Langlauf rund um Pontresina.  
15. Mondscheinfahrt.  
15./16. Curling: Consul Elsässer Trophy.  
18./19. Caledonian Medal Curling Competition.  
24./28. Pontresiner Curlingwoche: Kurvereinspreis, Black & White Challenge Trophy, Jackson-Cup.  
30. Schlittellenrennen.  
Februar: 1. Curling: Schloßhotel-Cup.  
2. Fackelabfahrt.  
3. Muottas-Muragl-Riesenslalom. – Eisschaulaufen.  
4./5., 7./8. Curling: Piz-Süs-Trophy, Hubertus-Trophy.  
10. « Sie und Er »-Skirennen.

## Rigi

- Januar: 13. Rot-Blau-Abfahrtsrennen.  
15./20. Ski-Club-Rigi-Woche: Diverse Veranstaltungen.  
27. Rigi-Derby der Eisenbahner.  
Februar: Große Frühlings-Modenschau und Ball im Grand Hotel.  
2./3. Zentralschweizerische Skimeisterschaft.  
10. Clubrennen des SC Rigi.

## Saanen

- Januar: 28./29. Saanerhof- und Curlingclub-Kanne.  
Februar: 7. Curling: Bern-Saanen-Trophy.  
8./9. Curling: Werner-Lanz-Trophy.

## Saanenmöser

- Januar: 13. Curling: Clubturnier.  
Februar: 5./6. Curling: Sport-Hotel-Kanne.

## Saas-Fee

- Januar: 13., 20., 27. Eishockeyspiele.  
17. St.-Antonius-Langlauf.  
Februar: 2. Schlittellenrennen. \*  
5. Eishockeymatch.

## Samedan

- Januar: 28./29. Samedaner Skitage: Langlauf, Abfahrt, Slalom.

## Schaffhausen

- Jan./März. Spielzeit des Stadttheaters.  
15. Jan./24. Febr. Museum zu Allerheiligen: Karl Caspar, Gemälde und Graphik.  
Januar: 18. Symphoniekonzert. Leitung: Johannes Zentner. Solist: Adrian Aeschbacher, Klavier.

27. Volkssymphoniekonzert. Leitung: Johannes Zentner. Solist: Henri Chapatte, Klavier.  
Februar: 8. Symphoniekonzert. Leitung: Robert F. Denzler.

## Schwyz

- Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der Alten Eidgenossenschaft. – Turmmuseum (Kantonal-Schweizerisches Historisches Heimatmuseum). – Große Aquarelschau.  
**Scuol-Tarasp-Vulpera**  
Januar: 19./20. Curling: Conrad-Cup.  
25. Gäste-Skimeisterschaft.  
Februar: 2./3. Curling: Nationalpark-Trophy.  
3. Unterengadiner Verbands-Skimeisterschaft. – « L'hom strom », alter Volksbrauch.

## Sierro

- Janvier: 15, 23, 24. Matches de hockey sur glace.  
Toute l'année. Manoir de la Villa: Centre de dégustation des vins valaisans – Musée Rilke – Musée des tireurs.

## Sils i. E.

- Januar: 12., 29. Geführte Skitouren.  
19./20. Curling: Gianda-Platte.  
Februar: 10. Riesenslalom für Gäste und Einheimische.

## Silvaplana

- Januar: 11./15. Curling: Kurverein-Plateau.

## Solothurn

- Jan./April. Spielzeit des Stadttheaters.  
Januar: 27. Jesuitenkirche: Konzert des Solothurner Kammerorchesters.  
Das ganze Jahr. Stadt-Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, alt-deutsche Madonna in den Erdbeeren, neuere Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloß Blumenstein: Permanente Ausstellung « Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert ».

## St-Cergue

- Janvier: 12, 20, 27. Matches de hockey sur glace (championnat suisse B).  
19. Grand concours international de saut et slalom nocturnes.  
27. Fête de nuit sur la patinoire.  
Février: 3. Ski: Concours de saut et fond.  
9. Fête de nuit sur la patinoire.  
9/10. Tournoi de hockey sur glace: Coupe Fair-Play.

## Ste-Croix

- Janv./févr. Matches de hockey sur glace.  
Janvier: 12. Ski: Concours de saut pour enfants.  
19/20. Ski: Trophée des 3 pistes.  
Février: 2/3. Concours annuel du ski-club (+ épreuves).  
9/10. Aux Rasses: Championnats romands de ski nordique.

## St. Gallen

- Jan./Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett.  
Januar: 11. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Rudolf Albert. Solisten: Walter Vögeli, Flöte; Alfredo Frigerio, Harfe.  
17. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Rudolf Albert. Solistin: Monique Haas, Klavier.  
19. Schützengarten: ACS-Ball.  
24. Tonhalle: Kammermusikabend.  
27. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Jean Meylan. Solist: Paul Baumgartner, Klavier.  
Februar: 1. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Hedy Salquin. Solist: Siegfried Hildenbrand, Orgel.  
3. Tonhalle: Klavierabend H.B.Meier.  
3., 24. Schützengarten: Konzerte der Knabenmusik.  
8. Tonhalle: Konzert der Vereinigung « Neue Musik ».  
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour.

## St. Moritz

- Januar: 11. Cresta-Run: Calisch Grischun.  
11./12. British Ski Championships.  
11./19. Internationales Bridge-Turnier.  
12./13. Curling: Hanselmann-Preise, St.-Moritzer Kanne.  
13. « Schlitteda Engiadinaisa ».  
13., 20. Eishockey-Meisterschaftsspiele Nationalliga B.  
14./15. Flachländer-Skimeisterschaften. – Bob-Run: Grand Prix, Zweierbob. – Curling: Visitors' Cup, Prix des Hôtels.

- 16./17. Curling: Suvretta House Cup.  
17. Niederländische Skimeisterschaften.  
18./19. Cresta-Run: Heaton Gold Cup. – Curling: Nixon-Nirdlinger-Cup.  
19./20. Bob-Run: Deterding-Cup, Zweierbob.  
21./22. Bob-Run: Boblet-Derby und Bergaud Speed Cup.  
22. Curling: Points Competition.  
24. Bob-Run: Helen-Kelly-Cup, Zweierbob.  
24./25. Curling: Kurvereins-Cup.  
25. IV. Internationale Skispringerwoche (5. Tag). – Curling: Chicago-St.Moritz.  
25./26. Cresta-Run: Schweizer Meisterschaften.  
26./27. Bob-Run: Europameisterschaften für Junioren, Zweierbob.  
27. Internationale Pferderennen auf Schnee, 1. Renntag.  
28. Bob-Run: Kurvereins-Cup, Zweierbob.  
28./29. Curling: Figaro-Cup.  
31. Cresta-Run: British Services Championship. – Gastspiel Lil Dagover und Gustav Fröhlich.  
31. Jan./1. Febr. Internationales Senioren-Eiskunstlaufen für Damen, Herren und Paare. – Curling: Piccadilly-Cup.  
Februar: 2./3. Bob-Run: Weltmeisterschaften im Zweierbob.  
3. Internationale Pferderennen auf Schnee, 2. Renntag (« Grand Prix »).  
3./4. Curling: Präsident-Preise.  
4. Bob-Run: Argentine Cup, Viererbob.  
5./6. Bob-Run: Martineau-Cup und Java Speed Cup, Viererbob.  
7. Bob-Run: Waller-Cup, Viererbob (1. Tag).  
7./8. Cresta-Run: Curzon-Cup. – Curling: Colonel Hans Bon Trophy.  
9./10. Bob-Run: Weltmeisterschaften im Viererbob. – Curling: Engiadina-Cup.

## Thun

- Januar: Bis 15. Thunerhof: Weihnachts-Kunstaussstellung.  
20. Stadtkirche: Symphoniekonzert. Leitung: Alfred Ellenberger. Solistin: Aida Stucki, Violine.  
Februar: 6. Kammerorchesterkonzert. Leitung: A. Ellenberger. Solist: Claude Starck.  
10. Febr./10. März. Thunerhof: Ausstellung von Basler Künstlern.

## Unterwasser

- Januar: 20. IV. Internationale Skispringerwoche des SSV (1. Tag).

## Verbier

- Janvier: 20. Slalom P. Fellay.  
Février: 3. Ski: Coupes Savary et Klay.

## Vevey

- Janvier: 16. Salle des Remparts: Galas Karsenty.  
50. Récital de piano Géza Anda.  
Février: 8. Concert du Quatuor Hongrois.

## Villars-Chesières

- Janvier: 12/13. Tournoi de hockey sur glace. – Curling: Coupe de l'Hôtel Bellevue.  
14. Concours de luges pour enfants.  
15/17. Tournoi de curling: Championnat de Villars.  
17. Course à travers Villars.  
18/20. Trophée de Villars, combiné de ski alpin international.  
19/20. Curling: Holmes Tarn Cup.  
21. Skijöring et promenades en traîneaux.  
22. Tournoi de bowling.  
23. Slalom nocturne.  
24. Gymkana de patinage. – Tir à l'arbalète.  
25. Tournoi de golf de salle.  
26/27. Championnat romand de ski (disciplines alpines). – Curling: Hearst Cup.  
27. Match de hockey sur glace (Championnat suisse série A).  
Février: 2/3, 9/10. Curling: Villars Cup, Scotsman Cup.  
5. Concours de ski « Elle et Lui » pour hôtes.  
8. Journée de l'Ecole suisse de ski.

## Visp

- Jan./Febr. Jeden 2. und 4. Sonntag des Monats: Eishockeyspiele.  
Januar: 20. Eishockey-Länderspiel Schweiz B-Frankreich.

## Wengen

- Januar: 12./13. 27. Internationale Lauberhorn-Skirennen: Abfahrt/Slalom.  
14. Gäste-Abfahrtsrennen um den « Goldenen Ski von Wengen ».  
15. Britische Damen-Skimeisterschaften. – Curling: Otto-Lehmann-Bonspiel.  
16., 23., 30. Nacht-Skispringen.  
18. Eiskunstlaufkonkurrenz: Shaw Cup.  
20. Eishockeymatch.  
22. Skirennen: Polytechnic Cup.  
22., 29. Curling: Wengen-Cup, Bühlmann-Cup.  
27. Männlichen-Abfahrtsrennen: Yamato-Wanderbecher.

- Februar: 3. Abfahrtsrennen und Slalom, Byron-Trophy. – Curling: DHO Bowl.  
5. Skirennen: Finnigan Cup. – Curling: Reinert- & Stofer-Cup.  
6., 13., 20., 27. Nacht-Skispringen.  
8., 11., 16. Eiskunstlaufkonkurrenzen.  
9./10., 12. Curling: Fritz-Mollitor-Cup, Interhotel-Cup.  
10. Eishockeymatch.

## Wil

6. Jan./17. Febr. Aufführungen der Oper « Der Freischütz » von Carl Maria von Weber.

## Wildhaus

- Jan./März. Jeden Freitag: Gäterennen und Skichilbi.  
Januar: 13. Gamserrugg-Rennen (Abfahrt/Slalom).

## Winterthur

- Januar: 6. Orchesterkonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten: Monique Haas, Klavier; Georges Coutelen, Klarinette.  
22. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten: Annelies Hablützel, Violine.  
23. Klavierabend Peter Zeugin.  
25. Flötenrezital Peter Lukas Graf.  
30. Oratorium. Leitung: Victor Desarzens. Solisten.  
Februar: 6. Orchesterkonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten.  
Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im « Lindengut ».

## Zermatt

- Januar: 10./11. Curling: Hotels-Seiler-Kanne.  
13., 20., 27. Eishockeyspiele.  
15./16. Curling: Bols-Cup.  
18./20. « Boca », Championnat Bernese Oberland Curling Association.  
21., 22. Curling: Armand-Itten-Cup, Zermatt-Thun.  
22./25. Curling: Visitors' Points Game.  
25./26. Curling: Dundee Kettle.  
29./30. Curling: Cook's Shield.  
Februar: 1./7. Zermatter Curlingwoche: diverse Cups.  
3., 10., 17., 25. Eishockeyspiele.  
9./10. Swiss Silver Curling Stone Trophy.

## Zürich

- Jan./Febr. Hotel Hirschen: Cabaret « Rüebisafft ».  
Jan./Mai. Spielzeit des Stadttheaters (Opern, Operetten, Gastspiele), des Schauspielhauses, des Rudolf-Bernhard-Theaters und des Theaters am Central.  
Januar: Bis Mitte. Kunsthau: Ausstellung Wilhelm Gimml.  
Bis 31. Pestalozzianum: Ausstellung « Die Schweizer Schulen im Ausland ».  
13. Kirche Enge: Geistliches Konzert.  
13., 17., 24., 31. Eishockey-Meisterschaftsspiele Nationalliga A.  
13., 27. Hallenstadion: Radrennen.  
15., 17. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Erich Schmid. Gemischter Chor Zürich.  
19. Jan./5. März. Helmhaus: Ausstellung « Schwedisches ».  
20. Tonhalle: Chorkonzert. Leitung: Willi Gohl.  
25. Tonhalle: Festival Strings Lucerne. Solisten: Wolfgang Schneiderhan, Rudolf Baumgartner, Violine.  
24. Kammermusikabend des Tonhalle-Quartetts.  
29. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Hans Rosbaud. Solist: Friedrich Gulda, Klavier.  
30. Jan./4. Febr. Kongresshaus: Bootsausstellung.  
Februar: 1. Tonhalle: Konzert des Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher.  
3. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Niklaus Aeschbacher. Solist: Adrian Aeschbacher, Klavier.  
5/6. Tonhalle: Volkssymphoniekonzerte. Leitung: Urs Vogeli. Solist: Theo Lerch, Klavier.  
7. Tonhalle: Ungarisches Streichquartett.  
10. Hallenstadion: Radrennen.  
Das ganze Jahr. Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken außereuropäischer Kunst. – Nationalbankgebäude: Trachtenausstellung des Schweizer Heimatwerks. – Schweizer Baumuster-Zentrale: Permanente Baufach-Ausstellung.

## Zweismimmen

- Januar: 20. Trachtenabend mit Volkstänzen.  
Februar: 10. Ski: 19. Rinderberg-Derby.